

СВЕТОСАВНИК

No 135 / Dec. 2020
PP 100018012



ПАРОХИЈСКИ ЛИСТ СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ ЦРКВЕ "СВ САВА"
212-226 Diamond Creek Road, Greensborough VIC 3088 - Australia



**СВЕТЛОСТ ХРИСТОВОГ РОЂЕЊА
КОЈА НАС ВЕЧИТО ГРЕЈЕ И ОБАСЈАВА
МИР БОЖЈИ - ХРИСТОС СЕ РОДИ!**

СВЕТОСАВНИК

С благословом ЊП Епископа Г. Силуана



ПАРОХИЈСКИ ЛИСТ СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ ЦРКВЕ "СВ САВА"
212 Diamond Creek Road, Greensborough VIC 3088 - Australia

Излази тромесечно за **Божјић, Васкрс, Видовдан и Крстовдан**

Парохијски лист уређује свештеник: протонамесник о. Владислав Шиповац

ШКОЛА СРПског ЈЕЗИКА – суботом 10:00 - 13:00

(Званична испостава Српске Етничке Школе „Вук Караџић“)

УПИС ЗА 2021. ГОДИНУ: СУБОТА, 30. ЈАНУАР 2021.

ДЕЦА ПОХАЂАЈУ ЧАСОВЕ СРПског ЈЕЗИКА И ВЕРОНАУКЕ

Квалификовани наставни кадар према прописима Мин. Просвете VIC
За више информација, обратите се г. Татјани Георгиевској: 0431 182 760

ФОЛКЛОРНА ГРУПА „АВАЛА“

Пробе се одржавају петком вече у великој сали у четири групе:

19:00 почетници | 19:30 мала | 20:30 средња | 21:30 велика

Корео.: Наталија Петровић | Сандра Ђукић, Душан Булатовић и Савка Живанић

***** УПИС ЗА 2021. ГОДИНУ: ПЕТАК ВЕЧЕ, 22. ЈАНУАР 2021. *****

За више информација, назовите **Душана Булатовића** на **0407 297 994**

ПЕНЗИОНЕРСКО ДРУШТВО – сваког другог четвртка

Дружење почиње од 10. Ручак у 1 по подне у малој сали

За више информација, назовите **Верицу Бараћ** на **0439 658 565**

ИЗНАЈМЉИВАЊЕ САЛА

Ако желите да изнајмите **велику** или **малу** салу за ваше славље, назовите

БИЉАНУ ЉИЉАК: 0449 605 108 или **hallhire3088@gmail.com**

СВЕТА БОГОСЛУЖЕЊА У ЦРКВИ СВЕТОГ САВЕ

Сваке недеље и празника у 10 сати пре подне

Свештеник: о. Владислав Шиповац

Parish Priest: Rev Fr Vladislav Sipovac

0411 749 516

or email: vladsipovac@hotmail.com

Председник ЦО: Самојко Мирковић 0402 772 373



ГРАДСКИ ПРЕВОЗ ДО НАШЕ ЦРКВЕ: Сваких 10-15 минута, испред наше цркве пролази **Smart Bus 901** (to: Melb Airport | to: Frankston)

Драги парохијани,

Претходних месеци, скромно је обележен Видовдан као и слава наших вредних чланица КСС, где је преломљен славски колач да се не прекида обичај.

Знајући да је нама Хришћанима суђено да Крст свој носимо, будимо храбри и одлучни у ова чудна времена, знајући да се Господ брине о свима нама.

Ми код цркве Светога Саве у Гринзбари смо имали посебан благослов у последњој недељи новембра 2020. године, то јест, у првој недељи од великих попуштања рестрикцијских мера. Тада је дошао наш Владика Силуан да служи свету литургију, да подели са нама овај дан који створи Господ и да нас духовно поучи и охрабри. Колико год било тешко у изолацији и затворени једни од других, та невидљива духовна снага коју Црква проповеда и шаље је оно што нас је одржало да останемо читави и своји.

Овај Божић, драга браћо и сестре, као и остали празнични и славски дани, ће бити необичнији него предходних година. Скромнија окупљања, мање међусобних контаката, али ипак, радосни. Нека се осети у сваком нашем дому да нисмо поклекли и да ћемо се изборити са изазовима овога света, јер...

С нама је Бог, радујмо се Његовом светом Имену, данас и довека. Амин.

Ускликнимо сви у глас:

**МИР БОЖИ-ХРИСТОС СЕ РОДИ!
СРЕТНА И БЛАГОСЛОВЕНА ОВА
НАРЕДНА 2021. ГОДИНА**

Са поштовањем,

о. Владислав Шиповац

Dear Parishioners,

In these previous months we humbly marked the occasion of Vidovdan and the patron saint day (slava) of our Kolo Srpskih sestara, so as to keep the tradition alive.

As Christians that are called on to "bear their cross" we are called upon to show resilience and persevere and support one another during these strange times, knowing that the Lord always cares for all.

We, at our St Sava Church, were blessed to have Vladika Siluan serve liturgy on 29 November, the first Sunday since restrictions were eased more significantly. His Grace chose to share this day with the faithful of Greensborough as the oldest Church Community in Melbourne, sharing his spiritual knowledge and strengthening each and every one of those present... However difficult these times may be it is the Church that has always given strength to the faithful to remain on the true path of life.

This Bozic and the slava period will be different to previous years. Less contact with one another, socially distanced but still, joyous nonetheless. May our homes be filled with joy showing that we have not succumbed to that which troubles those of little faith, because we know, as our ancestors did for centuries before...

God is with us, let us rejoice in His holy Name, now and ever and to the ages of ages. Amin.

Let us say joyously and in unison:
**GOD'S PEACE-CHRIST IS BORN!
AND A HAPPY AND GLORIOUS
NEW YEAR IN 2021 TO ALL.**

With blessings,

Fr Vladislav Sipovac

РАСПОРЕД БОГОСЛУЖЕЊА

ДЕЦЕМБАР 2020.

Недеља 27. Св литургија и причешће у 10 (*Материце*)

ЈАНУАР 2021.

Недеља 3. Св литургија и причешће у 10 (*Оци*)

Среда 6. **Бадњи Дан:** Св литургија и причешће у 10
Бадње Вече: Вечерње богослужење у 6, и освећење, делење и паљење бадњака.
Црква ће бити отворена од 4:00 поподне.

Четвртак 7. Рождество Христово – Божић
Св литургија у 10 и благосиљање божићне чеснице

Петак 8. II дан Божића – Сабор Пресвете Богородице
Одлазак у манастир Св Саве у Илајн (Св литургија у 10)

Субота 9. III дан Божића – Св архиђакон и првомуч. Стефан
Резање славских колача од 7:30. Св литургија у 10

Недеља 10. Св литургија у 10

Четвртак 14. Мали Божић – Св Василије Велики
Св литургија у 10 и молебан за Нову Годину

Недеља 17. Св литургија у 10

Понедељак 18. КРСТОВДАН – дан строгог поста

Уторак 19. Богојављење – Крштење Господа Исуса Христа
Св литургија у 10 и велико водоосвећење

Среда 20. Св Јован Крститељ и Претеча Господњи
Резање славских колача од 6. Св Литургија у 10

Недеља 24. **Саборно прослављање манастирске славе у Илајну:**
Св литургија у 9:00 (*Нема службе у у Гринзбари*)

Уторак 26. **ШКОЛСКА СЛАВА „Свети Сава“:** Вечерње у 6:00, резање славског колача, заједничка вечера и дечији програм.
Домаћини за 2021.: Новак и Михајло Јосиповић

Среда 27. Св Сава I, архиепископ српски - Св литургија у 10:00

Недеља 31. **Прослава храмовне славе – Св Сава (Гринзбара)**
Св архијерејска литургија у 9 који ће служити ЊП Владика Силуан, потом свечана литија око храма и резање славског колача. У великој сали, славски ручак и Академија.
Домаћин за 2021.: Милан Блажановић са породицом

ФЕБРУАР

Недеља 7. Св литургија у 10

Петак 12. Св Три Јерарха - Св литургија у 10

Недеља 14. Св литургија у 10

Понедељак 15. Сретење Господње - Св литургија у 10

Недеља 21. и 28. Св литургија у 10

КАДА ДОЂЕТЕ У СВЕТИ ХРАМ, ОБАВЕЗА СВИХ НАС ЈЕ ДА СЕ ПРИДРЖАВАМО ТРЕНУТНИХ ДРЖАВНИХ МЕРА СОЦИЈАЛНОГ ДИСТАНЦИРАЊА.

SCHEDULE OF CHURCH SERVICES

DECEMBER 2020

Sunday 27th Holy Liturgy and Communion at 10am (*Serbian Mothers' Day*)

JANUARY 2021.

Sunday 3rd Holy Liturgy and Communion at 10am (*Serbian Fathers' Day*)

Wednesday 6th **Badnji Dan:** Holy Liturgy and Communion at 10am
Badnje Vece: Vespers evening service at 6pm, with blessing of badnjak tree and branches.
 Church will be open from 4pm onwards.

Thursday 7th Nativity of our Lord Jesus Christ – Christmas
 Holy Liturgy at 10am, and blessing of Bozic Cesnica (bread)

Friday 8th II day of Christmas – Synaxis of the Theotokos
 Holy Liturgy at 10am at St Sava Monastery in Elaine

Saturday 9th III day of Christmas – St Archdeacon Stephen
 Blessing of slava bread from 7:30, then Holy Liturgy at 10am

Sunday 10th Holy liturgy at 10am

Thursday 14th St Basil the Great (Mali Bozic)
 Holy Liturgy at 10am and prayer for the New Year

Sunday 17th Holy liturgy at 10am

Monday 18th HOLY CROSS DAY – strict fast day

Tuesday 19th Theophany – Baptism of our Lord Jesus Christ
 Holy Liturgy at 10am and blessing of water

Wednesday 20th St John the Baptist and Forerunner
 Blessing of slava bread from 6am. Holy Liturgy at 10am

Sunday 24th **Slava celebration at St Sava Monastery at Elaine (VIC):**
 Holy Liturgy at 9:00am (*No church service in Greensborough*)

Tuesday 26th **SCHOOL SLAVA "St Sava":** Vespers evening service at 6pm, then blessing of slava bread, with dinner and children's program.
Domacini for 2021: Novak and Mihajlo Josipovic

Wednesday 27th St Sava I, First Archbishop of Serbia - Holy Liturgy at 10am

Sunday 31st **St Sava Church slava celebration in Greensborough**
 Holy Hierarchal Liturgy at 9:00am served by His Grace Bishop Siluan, with festal procession around the church and blessing of slava bread. Luncheon and St Sava program in large hall.
Domacin for 2021: Milan Blazanovic with his family

FEBRUARY

Sunday 7th Holy liturgy at 10am

Friday 12th Holy Three Hierarchs - Holy Liturgy at 10am

Sunday 14th Holy liturgy at 10am

Monday 15th Meeting of our Lord in the Temple - Holy Liturgy at 10am

Sunday 21 & 28 Holy liturgy at 10am

WE ARE ALL INVITED TO ABIDE BY THE CURRENT GOVERNMENT RESTRICTIONS WHEN AT CHURCH. THANK YOU ALL FOR UNDERSTANDING.

САОПШТЕЊЕ ЦРКВЕНОГ ОДБОРА CHURCH BOARD ANNOUNCEMENT

Драга браћо и сестре,

Сви смо сведоци времена у коме живимо и Богу Господу хвала па је земља Аустралија у којој живимо много боље изборила против корона вируса, поготову када погледамо шта се дешава у осталим деловима света, поготову у Отаџбини.

Црква јесте била затворена дуги низ месеци и остале активности су заустављене али надамо се да ћемо поново бити на окупу 2021. године, са неким изменама у поређењу са претходним годинама.

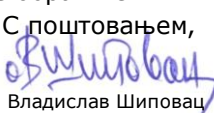
Тренутне рестрикција на наша окупљања дозвољавају учешће верних на светим богослужењима где смо позвани на социјално дистанцирање, уписивање када уђемо и дозвољено је до 85 верних (држећи се прописа од једна особа на два квадрата). Будите љубазни према члановима Црквеног одбора чија је обавеза да се овога придржавамо. Окупљања ван храма и сала су мање рестриktivна и истих смо обавезни да се придржавамо.

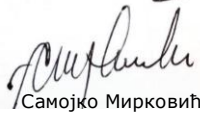
Зато вас позивамо да за Бадње вече и Божић будете стрпљиви и да сачекате у ред ако сте замољени. Црква ће бити отворена од 4 поподне на Бадњи дан да се омогући свима да се Богу помоле.

**Ако имате било какве симптоме,
позивамо вас да останете у
својим домовима.**

Ако имате било које питање или недоумице или жалбе, слободно нам се обратите.

С поштовањем,


о. Владислав Шиповац


Самошко Мирковић

Dear brothers and sisters,

We have all witnessed what has happened to the world and what is happening as we give thanks to our merciful and loving God for forsaking us in Australia, the land that has dealt with the coronavirus pandemic better than most other countries.

Our churches were closed for several months, along with other parish activities, so we do hope that 2021 will be a better year for our community, with changes in place in line with the new "normal".

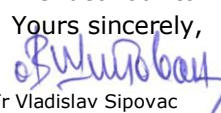
Current guidelines allow the faithful to gather for prayer but we are required to social distance, to register our names by scanning the QR code, with a total number of 85 allowed in church at any one time (quotient of 1 person per 2m²). Please do be kind to our Church Community officials who have been given the task to ensure everyone follows the current indoor guidelines, with outdoors being less restrictive.

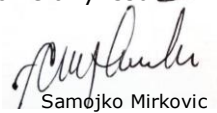
Thus, during the coming days of Badnje Vece and Bozic, please be patient when entering our church grounds. The church will be open from 9am in the morning and then again from 4pm for everyone to have the chance to say a prayer and give thanks to the Lord.

**As is the norm today, if you have
any symptoms, please get tested
and remain in your homes.**

If you have any queries or concerns, please feel free to contact us and we will endeavour to resolve any issues.

Yours sincerely,


Fr Vladislav Sipovac


Samoško Mirković

ИЗ СТАРОГ ЗАВЈЕТА: КЊИГА О ЈОВУ

ШТА ЈЕ ЗАПРАВО У ПОЗАДИНИ ПРИЧЕ О ЈОВУ И ЊЕГОВОГ ПИТАЊА „ЗАШТО“?

„Господ је дао, и Господ је узео; нека је благословено име Господње.“ говори Јов у старозавјетној књизи. Оно што он овдје тврди – или признаје – је да, како у прошлом благостању и садашњем очајању, он има посла са Богом.

Управо то је оно што значи бојати се Бога, видјети себе као увијек пред Богом и примити оно што долази од Бога.

Књига о Јову представља драму праведног човјека, којег је задесила велика несрећа и поред, за читаоце очигледне чињенице да је није заслужио. Штавише, сам Бог свједочи о праведности Јова када каже: „Нема човјека на земљи, добра и праведна, који се боји Бога и уклања од зла“ (Јов 1:8). Према заплету у књизи, сатана, као клеветник или тужилац људски, добија одобрење од Бога да стави Јова на искушења, тако да праведник након успјешног проласка кроз испитивања, напосљетку буде од Господа изобилно награђен.



И поред свих невоља које су га задесиле, Јов ниједног тренутка није изгубио наду и није проклео Господа, о чему свједоче његове ријечи: „Го сам изашао из утробе матере своје, го ћу се и вратити онамо. Господ даде, Господ узе, да је благословено име Господње“ (Јов 1:20). Али се ипак питао чиме је заслужио толику патњу и страдање: „Рећи ћу Богу: немој ме осудити, кажи ми зашто се преш са мном?“ (Јов 10:2).

Јовови пријатељи, који се појављују у поетском дијелу књиге, иако су осјећали тугу због његове патње, једино чега су могли да се досјете како би му помогли, било је да се заједно са њим запитају, да можда ипак и није био толико добар, како је о себи мислио, јер зашто би иначе оволико патио? Јов је знао да гријеше и био је увјерен да је поједностављена теологија његових пријатеља била на погрешном трагу, иако то само по себи није могло да му помогне да увиди како је то Бог дјеловао у његовом животу: „Тражио сам на истоку, али Бог није тамо, нити сам му ушао у траг када сам га тражио на западу.“ (Јов 23:8)

И поред срећног завршетка књиге, Јов не добија одговор на постављено питање, јер кад му се Господ јавља у виду вихора, говори му: „Опаши се сада као човјек, ја ћу те питати, а ти ми казуј. Гдје си ти

био кад ја оснивах земљу? Кажу ако си разуман. (Јов 38:1-7); Ко је метнуо човјеку у срце мудрост? Или ко је дао души разум? (Јов 38:12, 17, 36); Ко се препире с Богом, хоће ли га учити? Који куди Бога, нека одговори на то (Јов 39:35); Хоћеш ли ти уништити мој суд? Хоћеш ли мене осудити да би себе оправдао?" (Јов 40:3)

Дакле, Бог у свом директном обраћању истиче величанственост Свога стварања и Његову немјерљиву супериорност у односу на род људски, самим тим у односу и на оне који су праведни „избјегавајући“ тако да објасни разлоге својих поступака, које Јов није могао да схвати. Суочен са овим откривењем Божијим, Јов проговара: „Знам да све можеш, и да се не може смести што наумиш... Ушима слушах о теби, а сада те око моје види.“ (Јов 42:2-5) Ово је проблем несамјерљивих односа Бога са родом људским, нарочито кад се посматра из перспективе узајамног односа.

У расправи о Јову, као и у самом библијском тексту, прелаз је од богооправдања до славословља, јер је суштина не толико у разрјешавању Јововог питања, колико у потврди његове вјере.

„Јеси ли погледао на мог слугу Јова?“ (Јов 1:8). Управо тако, Бог иницира расплет приче хвалећи Јова сатани. Међутим, овакво читање пролога непожељно је за многе савремене критичаре и заступнике теодикеје. За њих, од почетка до краја, Бог игра улогу насилног неправедника и хвалисавца. Ипак, за онога ко вјерује да је Бог љубав, ове почетне Божије ријечи и јесу оно што језички представљају – похвалу. Свакако је вјеровање, да је Бог

љубав, неопходна предиспозиција за овакво читање.

Божија похвала је позив на одговор, али је и покретачки мотив догађаја у књизи. У том смислу, могло би се констатовати да је Бог одговоран за оно што слиједи, а то је сатанино питање. Овај космички инквизитор, уживајући у слободи перцепције, истражује интегритет Јовове личности и његове вјере. „Еда ли се узалуд Јов боји?“ (Јов 1:9).

Питање је заправо: шта је природа вјере? Могу ли људи бити несебични у односу на Бога? Одговор на ово питање, зависи од контекста у коме се тумачи. Да ли ће Јов бити у стању да одржи свој интегритет, управо из разлога што цјеловитост односа личности заступљених у Израилу, зависе од одржавања односа са Богом? Хоће ли вратити благослов за проклетство, или ће проклињати Бога и умријети?



Јовов први одговор на његову невољу је пословичан благослов: „Господ је дао, и Господ је узео; нека је благословено име Господње.“ (Јов 1:21). Оно што он овдје тврди – или признаје – је да, како у прошлом بلاгостању и садашњем очајању, он има посла са Богом. Управо то је оно што значи бојати се Бога, видјети себе као увијек пред Богом и примити оно што долази од Бога.

Јовов говор је потврда онога што Бог говори и то се потврђује у другој сцени са сатаном, када Бог понавља своју похвалу Јова који се и даље боји Бога и одбацује зло: „Нема онаквог човјека на земљи, добра и праведна, који се боји Бога и уклања од зла, и још се држи доброте своје, премда си ме наговорио, те га упропастих ни за што.“ (Јов 2:3).

Јов не зна шта узрокује његову патњу; на начин на који то читаоци виде. Јер читаоцима је јасно да Јов не трпи зато што Бог мисли да је лош човјек – он пати зато што „таквог нема међу људима“ што су пак Божије ријечи (Јов 1:8). Јовово искуство мучењем, издваја га као изузетак. Искушење је изузетна ситуација која носи Јова изван домета теолошких и етичких и носи га против мистерије зла и Бога. Међутим, као изузетак, Јов је такође парадигма, стандардна особа за човјечанство и Бога који га хвали.

Са друге стране, у дијалозима са пријатељима, имамо другачији приступ. У дијалозима Јов претпоставља да га Бог кажњава, да се Бог окренуо против њега, открио његова сагријешења, учинио га својим непријатељем. Јов је можда најпознатији примјер љутње на Бога у Светом Писму, проклињући ако не самог Бога – као што његова жена предлаже – онда дан када је рођен. Јов почиње тако што проклиње дан свог рођења: „Потом отвори уста своја Јов и стаде клети дан свој... не било дана у који се родих“ (Јов 3:1–3) – што је ништа мање (ако обраћамо пажњу на слике у овом проклетству) него проклетство на саму креацију, поновно призивање ништавила, негација Божијег добра стварања.

Затим, у наредним поглављима, Јов наставља да изазива самог Бога – Његову бригу, саосјећање и правду – користећи језик који је тако директан и конфронтирајући, да су три пријатеља (теолога) то сматрали богохуљењем.

Јовови пријатељи нису имали никаквих критеријума за то, шта значи патити као онај који је невин пред Богом. Највиши облик побожности који су Јевреји знали био је попут Јововог. И зато је било двоструко арогантно и двоструко неправедно од пријатеља на овај начин говорити о Јову.



Елифас, Вилдад, Софар прије свега, а на врхунцу и Елијуј, који се уздиже са обновљеном снагом када су остали постали уморни, сагледавају све што се Јову догодило у духу времена према коме је његова несрећа казна. Он мора да се покаје, моли за опроштај, и онда ће све опет бити добро, мисле они. У међувремену, Јов се чврсто држи свог тумачења.

Ипак, по самој непосредности његовог говора, Јов заправо само наставља да демонстрира оно што је потврђено у његовој изреци. Наиме, индикативно је да у свим тим догађајима који му се дешавају, Јов

зна да се директно обраћа Богу. Јов је опијен Богом, или би се могло рећи да је теоцентрично оријентисан. Оно што тражи највише јесте да види Бога, и да га Бог препозна и призна, што би била потврда његове части коју је тако предано бранио.

И Бог га признаје. У поглављима (38–41) из вихора говори исти Онај Бог чије су прве ријечи биле ријечи хвале за сатану о Јову. Сада, Јову, Бог хвали чудо и необјашњивост стварања у језику сличном одређеним псалмима (нпр. Пс 148).

Надаље Бог упућује Јова ријечима: „Погледај све поносите, и понизи их, и потри безбожнике на мјесту њихову. Затрпај их све у прах, и повежи им лице на скривену мјесту...” (Јов 40, 8)

Односно: Да ли бисте заиста поништили мој ред и поредак, како би оправдали ваше властито? Сјетимо се да је Јов мислио како га Бог неправедно кажњава као неправедног. Опет, оно што он не зна је, да га је Бог похвалио као најправеднијег од људи. Његова патња није била казна. Јовов одговор на Божије пројављење је одраз унижења и срамоте. Он је понижен не само због недокучиве Премудрости и Промисла Божијег, већ и због чистог чуда Бога Који му се указује. Као што сам каже: Ушима слушах о теби, а сад те око моје види. Зато поричем и кајем се у пепелу...” (Јов 42, 5)

Јов се „осрамотио“ јер га је недостојног Бог удостојио Својом појавом. Ово виђење, више од свега, је оно што је Јов тражио: не судска пресуда, већ част одговора. Можемо рећи да се Јов осрамотио чак и кад је исправљен Божијим јављањем.



На древном Блиском Истоку покајање у праху и пепелу јесте образац срамоте, а не признавање гријеха. Прича заправо никада није била у вези са гријехом. Ради се о искушењима, невољама и патњама невиних у свијету, у коме се чини да влада моћ проклетства и зла, а које се могу преобратити и обновити „Славом и похвалом Бога“.

Јовово самоунижење и ћутање, аутор нам приказује као говор по налогу Божијем, али тако да Јов говори у име својих пријатеља. Другим ријечима, изведена је необична замјенска форма похвале у виду посредовања.

Бог ставља свога оданог и вјерног слугу као парадигму човјека достојног Божије похвале.

Чињеница је да човјечанство не може спознати Бога и Његове поступке, нама често пута нејасне, посредством некаквих узлета маште, већ је за то потребна реалност сусрета са Богом. Јов је искао од Бога одговор и Бог му је одговорио, можда не онако како је Јов очекивао, али свакако на начин кроз који га је опоменуо, да, ма колико тешко било разумијети горка животна искушења, и ма колико тешко било спознати Бога на дјелу, Он је увијек ту, и онима који су спремни да предано за Њим трагају, Бог ће се на крају открити.

Бранко Репаја

О СЛОБОДИ

„Када сам 2009. године радио један краћи интервју са познатим грчим теологом Христом Јанарасом, најупечатљивији одговор који ми је дао тицао се питања слободе. Он је одговорио (по сјећању), нешто овако:

„Проблем слободе данашњег човјека јесте у томе што је човјек поистовјетио слободу не са љубављу него са могућношћу избора. Слика слободе данас јесте супер-маркет: уђеш и бираш. Али са људима не можеш да бираш: са њима стојиш у односу и не можеш изабрати шта ћеш вољети из њихове личности. Волиш њих. Или не волиш.“

Стари филозоф је дотакао срж проблема. Срж свеколико наше кризе. Менталитет супермаркета, схватање да можеш да бираш само оно што ти прија – то је оно што нас убија као друштво, народ, што нас саплиће као Цркву. Нама је дјевојка добра – док не изаберемо бољу, јер сматрамо да људи стоје на свијету као на једној великој полици у супермаркету.

Нама је професор добар само док нам даје десетке. Свештеник добар само ако одговара мојој представи шта свештеник има да ради (или: „верник добар само док се понаша како му се каже да има да се понаша“). И тако даље.

Метафора је велика и сјајна. Докле год бирам, као размажено дериште, а не схватам да је битан отац који те воли, а не чоколада коју ће ти купити, докле год имам привид слободе – немам слободу да волим, преко избора и преко укуса, преко тренутног хира или просто: преко сопственог егоизма...

Тек кад се одрекнем избора – почињем да будем слободан...“

Протојереј-ставр. Дарко Ристов Ђого

ПЕСМА БОГУ ЖИВОМ**БИХ ДА ТЕ СХВАТИМ, ХРИСТЕ**

Тајно света несветог од зла које се прелива!

Тражим те немоћан,
Моћи, у немоћи откинутог листа
с Дрвета Живота!

Јаучем у болу душе,
Распети, на лековитом Знаку свих
времена и свих у боловима
растрзаних душа!

Жалужем за Тобом,
Радости безрадосних путева
којима нас земља дарива!
Носим одсјај Тебе
погружен у таму ноћи и дневи срца
мога и одсјај Твоје
светлости бива мука таме!

Не дај да тама обузме светлост,
нек светлост сване у мрклој ноћи!
Уписан у песку
кога размеће пустињски ветар-
чекам да чујем реч речитију
од громава у бури,
принесећи ти заузврат кајање!

Нек ме не разметне пустиња,
о, Ти, Који скупљаш сузе разметне
као пчела сокове из цвета!
Животе, Који си изнедрио
живот и свет,
не дозволи да пређем границу
на којој се умире жив!

Помози склоном смрти да
не умре на ногама!
Ти Који си тајна живих
и љубав прогнаних!

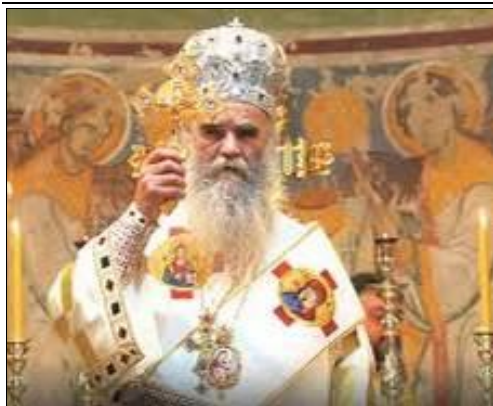
**Ристо Радовић,
теолог**

Ова пјесма је објављена у часопису
"Православни мисионар", број 1 из
1967. године, стр. 64-65

**Изабрана дјела Архиепископа
Цетињског и Митрополита Црногорско-
приморског Амфилохија Радовића**

ПОМЕНИ ГОСПОДЕ...

+МИТРОПОЛИТ ЦРНОГОРСКО-ПРИМОРСКИ АМФИЛОХИЈЕ



Митрополит црногорско-приморски Амфилохије (Радовић) је рођен на Божић 7. јануара 1938. године у Барама Радовића у Доњој Морачи, од оца Ћира и мајке Милеве.

Будући митрополит је провео дјетињство у патријархалној породици, која је остала вјерна Православљу и завјетима предака у тешким посљератним временима нарастајућег атеизма под комунистичком влашћу. Основну школу је завршио у манастиру Морачи, а Богословију Св. Саве у Раковици у Београду. Дипломирао је на Богословском факултету у Београду 1962. године. Упоредо са Богословским факултетом, студирао је класичну филологију на Филозофском факултету у Београду. Велики утицај на духовно узрастање митрополита Амфилохија извршили су Преподобни отац Јустин Поповић, велики богослов и духовник наше Цркве, и светогорски старац Пајсије.

Послије завршеног факултета, постдипломске студије наставља у Берну и Риму, гдје је магистрирао

на Источном понтификалном институту (1965). Одатле одлази у Православну Цркву Грчке, гдје борава седам година и гдје прима монашки и свештенички чин.

У том периоду, у Атини је одбранио докторат о Св. Григорију Палами, који је привукао пажњу ондашње европске теолошке јавности. Послије годину дана проведених на Светој Гори, одлази за професора на Православни институт Св. Сергија у Паризу, а од 1976. године постаје доцент, па редовни професор на Богословском факултету у Београду, на катедри за Православну педагогију са методиком наставе.

Врсан теолог и учитељ Цркве и полиглота, који је говорио грчки, руски, италијански, њемачки и француски језик и користио у научном раду старогрчки, латински и црквенословенски.

Свети архијерејски сабор Српске Православне Цркве изабрао га је маја 1985. године за Епископа банатског. Хиротонисао га је 16. јуна 1985. године у београдској Саборној цркви Патријарх српски Герман уз саслужење више српских и грчких епископа.

Одлуком Светог архијерејског сабора СПЦ Епископ банатски Амфилохије је децембра 1990. године изабран за Митрополита црногорско-приморског са сједиштем на Цетињу. Свечано усталичење за Митрополита црногорско-приморског, зетско-брдског и скендеријског извршио је Патријарх српски Павле са

епископима 30. децембра 1990. године у Цетињском манастиру.

Послије дугогодишњег противљења комунистичке власти, митрополит Амфилохије је устоличен у Цетињски трон у врло тешко вријеме по Митрополију црногорско-приморску и уопште Православље у Црној Гори. Педесет година комунистичке владавине оставило је духовну пустош. Већина црква и манастира била је запуштена. Митрополија је имала мали број свештеника. Послије примања светог трона Цетињске митрополије од часног старца митрополита Данила Дајковића, који га је у тешким временима чувао и сачувао, требало је кренути готово изнова – обновити цркве и манастире, поставити свештенике, вратити људе изворним духовним вриједностима.

Свјестан улоге коју је Митрополија црногорско-приморска имала у прошлости, као темељ духовног и државотворног бића Црне Горе, иако је био оспораван и излаган разним подметањима од стране комунистичке власти и њихових идеолошких насљедника и прије него је ступио на Цетињску катедру, митрополит Амфилохије је од самог устоличења кренуо у свеукупну обнову живота Православне Цркве у Црној Гори. Уз помоћ свештенства и народа, подстакао је обнову, као и подизање нових цркава и манастира. Велика обнова је услиједила након враћања народа Црне Горе Православној Цркви почетком деведесетих година XX вијека. Од мора до гора, васкрсавао је олтар до олтара.

Од великог је значаја била обнова, послије више од 150 година, запуштјелог знаменитог манастира Подмаине у Будви.

Започета је и обнова манастира Стањевића, стогодишњег средишта Црне Горе у доба Петровића, као и првог сједишта Зетске митрополије – манастира Св. архангела на Превлаци код Тивта. Оживјели су дуго времена запуштјели манастири: Горњи Брчели, Старчева Горица на Скадарском језеру, Дуга, Бијела, Подмалинско, двјеста година угашени манастир Св. Николе на Ободу, Комски манастир, манастир Врањина, манастир Ћелија Добрска у Добрском селу код Цетиња; обновљени су манастир Дајбабе, манастир Ждребаоник, манастир Жупа Никшићка и др.

Ова свеукупна обнова је кулминирала торжественим освећењем Саборног храма Христовог Васкрсења у Подгорици, 7. октобра 2013. године, у којем су учествовали Патријарси и представници свих помјесних Црква на челу са Патријархом васељенским Вартоломејем, московским Кирилом и српским Иринејем. Не мање важан подухват је и изградња Храма Светог Јована Владимира у Бару, која је завршена 2016. године.

За 30 година предводећи Митрополију, број саграђених и обновљених црквених здања је премашио 650. Обнову је пратио и духовни преображај верног народа.

Борећи се до посљедњег даха против насљедника богоборачких власти, дочекао је да сване нова страница у историји Црне Горе са промјеном власти.

Преминуо је после кратке борбе од компликација са корона вирусом на дан 30. октобра 2020. у 83. години живота и сахрањен је у својој задужбини, у крипти Саборног храма Христовог Васкрсења у Подгорици.

НАСЛЕДНИК СВЕТОСАВСКОГ ТРОНА

+ПАТРИЈАРХ СРПСКИ ИРИНЕЈ



Његова Светост Патријарх српски г. Иринеј (Гавриловић) рођен је у селу Видова, код Чачка, 1930. године од оца Здравка и мајке Милијане. На крштењу добио је име Мирослав.

У родном селу завршио је основну школу, а потом гимназију у Чачку. По завршетку гимназије уписао се и завршио Богословију у Призрену, а затим и Богословски факултет у Београду. По завршеном факултету одлази у војску.

По повратку из војске убрзо бива постављен за суглента (професора) Призренске богословије. Пре ступања на дужност професора октобра месеца 1959. године у манастиру Раковица, од стране Његове Светости Патријарха српског Германа, прима монашки чин, добивши монашко име Иринеј.

Истог месеца на дан свете Петке, 27. октобра 1959. године, у цркви Ружици на Калемегдану бива рукоположен у чин јеромонаха. Док је као професор у Призренској богословији службовао бива упућен на постдипломске студије у Атину.

1969. године бива постављен за управника Монашке школе у манастиру Острог, одакле се пак враћа у Призрен и бива постављен за ректора Призренске богословије.

Са те дужности 1974. изабран је за викарног епископа Његове Светости Патријарха српског са титулом Епископа моравичког. Годину дана касније 1975. године изабран је за Епископа нишког, обновивши Саборни храм у Нишу.

На Светом Архијерејском Сабору Српске Православне Цркве, 22. јануара 2010. године, изабран је за Архиепископа пећког, Митрополита београдско-карловачког и Патријарха српског. Чин устоличења извршен је 23. јануара 2010. године, у саборном храму у Београду.

Крунисање своје службе као наследник трона Светога Саве је било завршавање градње Храма на Врачару чија је градња трајала више од осам деценија.

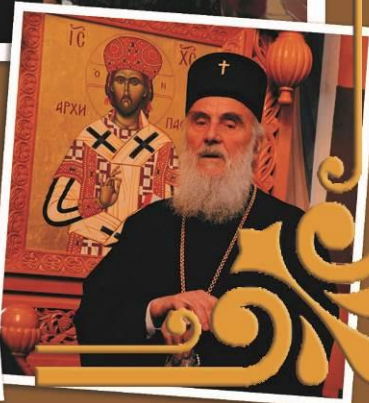
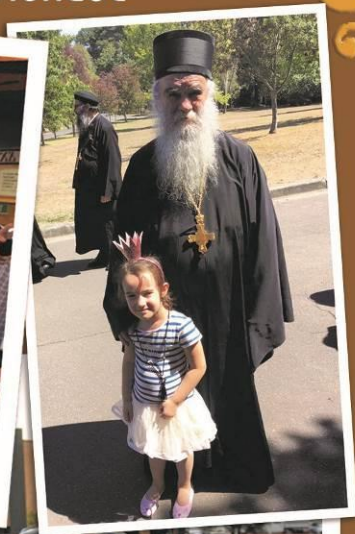
После сахране Митрополита Амфилохија и повратка у Београд, Патријарх је хоспитализован и преминуо је од последница корона вируса, 20. новембра 2020.

Сахрањен је у крипти Храма Светог Саве на Врачару.

Вјечнаја памјат!

СЕЋАЊЕ НА ВЕЛИКАНЕ НАШЕ ЦРКВЕ

+ Патријарх ЦРИНЕЈ
+ Митрополит АМФИЛОХИЈЕ



СКРОМНО АЛИ ДОСТОЈАН

ВИДОВДАН - 28/06/2020



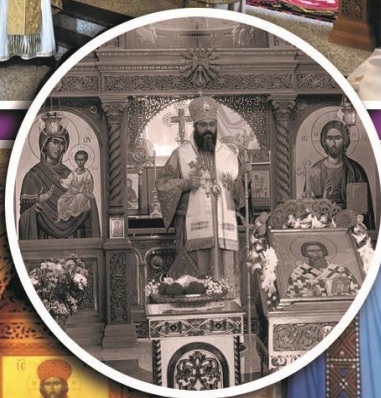
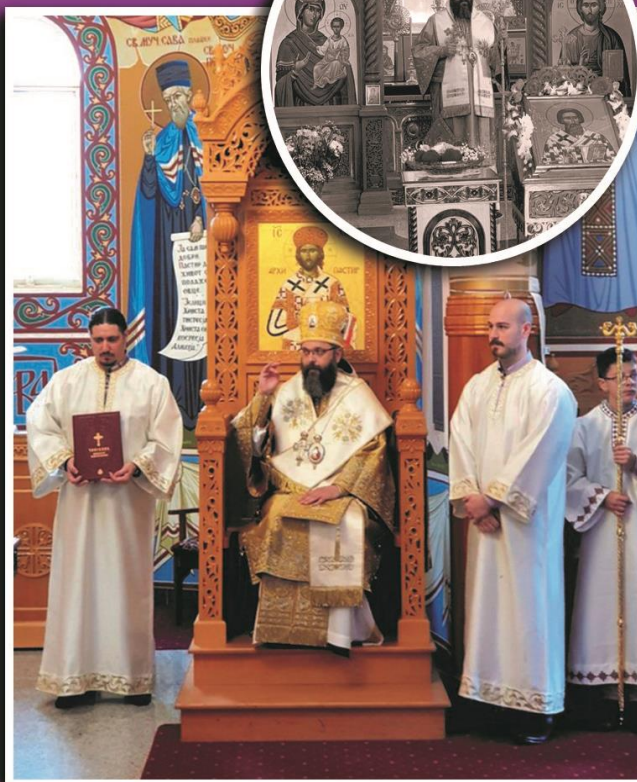
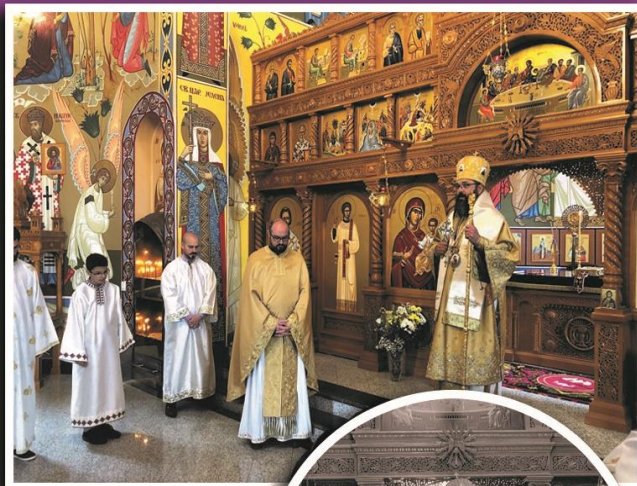
СЛАВА КОЛА СЕСТАРА



СТВЕНО

ПОСЕТА ВЛ. СИЛУАНА

29/11/2020



ORTHODOXY

ABC



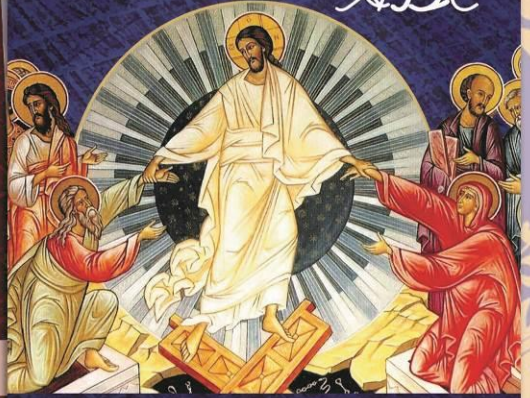
Old Testament



Metropolitanate of Australia and New Zealand
Serbian Orthodox Church

ORTHODOXY

ABC



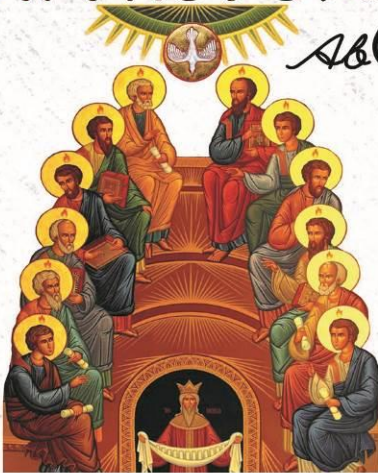
New Testament



Metropolitanate of Australia and New Zealand
Serbian Orthodox Church

ORTHODOXY

ABC



The Church



Metropolitanate of Australia and New Zealand
Serbian Orthodox Church

ORTHODOXY ABC

Easy to follow Bible stories of the
Old and New Testament, and the Church.

With pages to colour in.

Great for children and parents.

Available at your St Sava Church in Greensborough.

Orthodoxy A: The Old Testament

Orthodoxy B: The New Testament

Orthodoxy C: The Church

Published in Australia for the Serbian Orthodox Church.

БОЈАНКЕ И УЏБЕНИЦИ ЗА ВЕРОНАУКУ

СТАРИ ЗАВЈЕТ – НОВИ ЗАВЈЕТ – ЦРКВА

Библијске приче и поуке о Цркви.

Штампано у Аустралији за наше потребе.

ВЕРОНАУКА ЗА МАЛИШАНЕ (И ОСТАЛЕ)
**ТРЕЋЕ ИЗДАЊЕ
ПРАВОСЛАВНИХ
УЏБЕНИКА ЗА
ВЕРОНАУКУ ИЗАШАО
ИЗ ШТАМПЕ**

Прва два издања су посвећена Светоме Писму, Старог Завјета и Новог Завјета.

Циљ ових уџбеника је да буду део живота сваког детета током њиховог узрастања, првих година учећи о библијским причама преко цртежа за бојење а потом читајући текст који је написан на енглеском.

Треће издање се тиче Цркве, Њене историје, како да се понашамо у храму, шта је заправо црква, који се свете тајне и наш однос према њима.

Они који су већ добили или набили примерак, похвалили су квалитет истих и препоручују га даље.

**ORTHODOXY ABC
ПРИРУЧНИК ЗА
СВАКУ
ПРАВОСЛАВНУ
ПОРОДИЦУ.**

Цена је симболичних \$10 да се покрију трошкови штампања.

Ово нису само уџбеници за вашу децу. Од користи је и за родитеље.


**THE THIRD EDITION OF
ORTHODOXY ABC
(THE CHURCH) IS NOW
AVAILABLE AT OUR
CHURCH OF ST SAVA**

The first two editions are dedicated to the Holy Bible of the Old and New Testament.

The aim of these booklets is to educate children throughout their formative years, initially through colouring in of drawings/icons that have been specifically prepared in the Orthodox tradition and then to better understand the message of the Church and the Bible with the prepared lessons.

All three booklets are in English with the third edition titled "The Church" covering the history of the Church, why we go to Church, the meaning of the holy sacraments and much more.

Those that have received or purchased copies have been impressed with the quality of the booklet and the message that it sends to the future generations.

**ORTHODOXY ABC
AN EXCELLENT
RESOURCE FOR
EVERY ORTHODOX
HOME AND FAMILY.**

Each booklet is \$10 to cover cost of printing and distribution.

This is not only a resource for your children. Parents will also find it beneficial.

Get your copies next time you are at St Sava's in Greensborough.

НАЈАВЉУЈЕМО...**СРЕДА, 6. ЈАНУАР 2021.**

БАДЊЕ ВЕЧЕ: Црква ће бити отворена
током читавог дана, изјутра од 9:00 и
поподне од 4:00.
Вечерње богослужење у 6.



Господу Богу се помолимо и бадњак свети
унесимо у свој дом.

ОВЕ ГОДИНЕ ПОЗИВАМО ВЕРНЕ НА СТРПЉЕЊЕ ТОКОМ ПРИМАЊА БАДЊАКА.

ЧЕТВРТАК, 7. ЈАНУАР 2021.

Рождество Христово – БОЖИЋ
СВЕТА ЛИТУРГИЈА У 10, и освећење божићне чеснице



МИР БОЖИ, ХРИСТОС СЕ РОДИ! ВАИСТИНУ СЕ РОДИ!

УТОРАК, 19. ЈАНУАР 2021.**БОГОЈАВЉЕЊЕ – КРШТЕЊЕ ГОСПОДА ИСУСА ХРИСТА**

Св литургија у 10 и велико водоосвећење.



**НЕДЕЉА, 24. ЈАНУАР 2021.
ПРОСЛАВА СВЕТОГ САВЕ У
НАШИМ СРПСКИМ МАНАСТИРИМА
ИЛАЈНУ и НОВОМ КАЛЕНИЋУ**



Св литургија у 9:00

**ОВЕ ГОДИНЕ, НАЈВЕРОВАТНИЈЕ ЋЕ СЕ САВИНДАН У ИЛАЈНУ ОДРЖАТИ БЕЗ
ПИКНИКА ЗБОГ ПРОПИСАНИХ ДРЖАВНИХ МЕРА. Бићете обавештени.
(Нема службе у нашем храму у Гринзбари ове недеље)**

УТОРАК ВЕЧЕ, 26. ЈАНУАР 2021.**ШКОЛСКА СЛАВА „СВЕТИ САВА“**

Уочи Савиндана (уторак вече, 26. јануара) вечерње богослужење у 6:00, резање
славског колача, а потом дечија Светосавска Академија и вечера у сали.

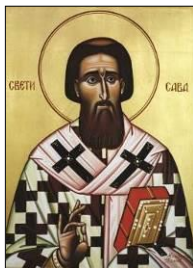
Домаћини за 2021. годину: НОВАК и МИХАЈЛО ЈОСИПОВИЋ

НЕДЕЉА, 31. ЈАНУАР 2021. - ПРОСЛАВА ХРАМОВНЕ СЛАВЕ**СВЕТИ САВА,****I. АРХИЕПИСКОП СРПСКИ**

Св архијерејска литургија у 9:00, коју ће служити
ЊП Владика СИЛУАН са свештенством Викторије.
Потом литија око храма, и резање славског колача.

Домаћин славе за 2021.: МИЛАН БЛАЖАНОВИЋ

У великој сали, славски ручак у складу са државним
прописима.





ПОЗИВАМО!!!

ПО ПРВИ ПУТ У ГРИНЗБАРИ



ПРОСЛАВА ДАНА РЕПУБЛИКЕ СРПСКЕ

СУБОТА, 9. ЈАНУАР 2021.

Света литургија и помен свима који животе своје положише за Крст часни и слободу златну.

**ПОТОМ, НА ПЛАТОУ ИСПРЕД МАЛЕ САЛЕ:
ЧАС ИСТОРИЈЕ О БОРБИ СРПСКОГА НАРОДА.
ДИРЕКТНО ЈАВЉАЊЕ ПРЕДСТАВНИКА ИЗ РС.
НАРОДНО ВЕСЕЉЕ.**

Захваљујемо се свим донаторима који су до сада подржали овај ПОДУХВАТ.



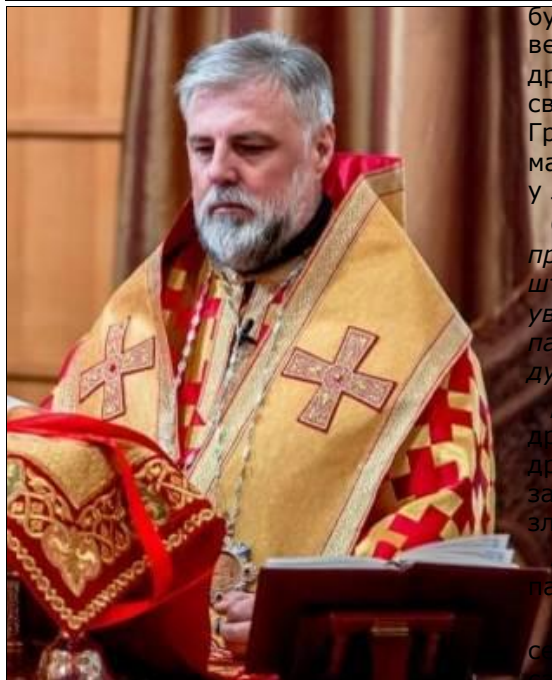
**САВ ПРИХОД ЋЕ СЕ ПОСЛАТИ У ОТАЏБИНУ ЗА ПОДРШКУ
ОНИМА КОЈИ НАЈВИШЕ ДАДОШЕ ЗА СРПСКУ.**

ЗА ВИШЕ ИНФОРМАЦИЈА, САМОЈКО МИРКОВИЋ 0402 772 373

Вл. Григорије о Јасеновцу

ПАМТИТИ СТРАДАЛЕ, АЛИ СЕ ЧУВАТИ АВЕТИ МРЖЊЕ

Епископ Диселдорфа и Немачке Григорије поручио је, на обележавању Светих Новомученика Јасеновачких, да памтити значи не дозволити да се злочин икада више понови, али и да се морамо чувати „злокобне авети злопамћења“ која значи мржњу и жељу за осветом.



„Наш циљ није да жртве које славимо само сачувамо од људског заборавља, него да их понајпре и поред свега сачувамо од смрти и пропадања. А то је могуће једино ако умолимо Господа да их он узме у своје сећање. Зато и узносимо њихова имена у службу Божју, јер жарко желимо да се њихов спомен и њихово име заувек настане у вечном Божјем памћењу.

Зашто?

Јер ћемо њихово, али и своје постојање осигурати само ако

будемо записани у књизи живота вечнога. И управо зато смо ми овде, драга браћо и сестре, на овоме светоме месту“, поручио је владика Григорије, после Литургије у манастиру Светог Јована Крститеља у Јасеновцу.

Он је нагласио да је *„добра прилика да се опоменемо и нечега што се као злокобна авет може увући у нас, уколико нисмо пажљиви и свесни праве важности, дубине и смисла памћења.“*

„Та злокобна авет није ништа друго до само злопамћење, јер друга страна памћења није само заборав, већ нешто много горе и злокобније – злопамћење.

А у чему је то разлика између памћења и злопамћења?

Памтити значи с љубављу се сећати пострадалих, памтити значи сачувати имена мученика од заборавља, памтити значи не дозволити да се злочин икада игде више понови,“ навео је владика Григорије.

Како је напоменуо, „злопамтити, пак, значи гајити мржњу у свом срцу према убицама жртава, злопамтити значи желети зло крвницима, узвраћати им зло злостављају, која трује наше душе силније од најљућег отрова.

Злопамтити, на концу, значи жудети за осветом и за туђом смрћу.“



Колико је важно памћење, истакао је владика Григорије, „осетио је и умни архитекта Богдан Богдановић, који је на овом жртвеном пољу, засејаном онима које нипошто не смемо заборавити, подигао споменик у облику цвета, као симбола лепоте и живота, цвета који своје латице симболично отвара и устремљује ка своду небеском над собом, ка Богу и царству вечности.“

„Зато у облику каменог јасеновачког цвета, у његовој симболици, јасно видимо победу живота над смрћу, и тежњу ка будућности и животу вечном.“

Како је навео, колико заправо сећање може да буде снажно и моћно, научио је управо захваљујући Јасеновцу.

„Јер овде, међу овим мученицима, лежи једно име којег смо се у мојој породици сви морали сећати.“

То име је Неђо, а на рођењу га је понео један од петорице браће мога деде Љуба.



Неђо је, нажалост, пострадао у Јасеновцу. И док се имена преостале дедове браће у нашој фамилији једва присећамо, а понекад их чак и заборављамо, Неђово име сви памтимо.

Његово име остало је трајно урезано у сећања, попут неизбрисиве сенке и шума трајно настањеног у нама.

То тумачим као велику милост и утеху, коју нам Бог дарује преко мученика, учећи нас да су они заувек ту, да и даље постоје и да не умиру.“



Школе језика у модерно времену

ГОВОРИ СРПСКИ ДА ТЕ ЦЕО СВЕТ РАЗУМЕ

Академска српска асоцијација из Србије, која поседује акредитацију Министарства просвете, науке и технолошког развоја Републике Србије, покренула је сјајан програм за учење српског језика.

Користећи модерне комуникације, врхунски професору су доступни широм света, идеална прилика за децу рођену у Аустралији као и за странце који желе да науче српски језик.

Академска српска асоцијација је једина онлајн школа која има акредитацију Министарства просвете, науке и технолошког развоја Републике Србије за учење српског језика као страног и завичајног.



Програм учења преко Скајпа (Skype) прошло је више од 300 задовољних кандидата из свих крајева света. Ученици Академске српске асоцијације нису само наши људи у дијаспори, већ су то и странци, најчешће супружници наших људи и исељеника које желе на науче српски и да га више користе.

У последњих годину дана највише ученика били су странци који су желели да уче српски језик због својих супружника.

Моја жеља је да једног дана научим да причам српски са својом женом и децом. Желео бих да када разговарамо не морамо само да користимо норвешки, већ да моја супруга може да се обраћа нашој деци и мени на српском језику. – признао нам је један од ученика из Норвешке.

У Академској српској асоцијацији кажу да су се досад више пријављивали мушкарци супружници у односу на жене, али се надају да ће се и то променити.

Свих 10 предавача Академске српске асоцијације су мастер филолози и студенти докторских студија који имају дугогодишње искуство у оналајн настави.

Сви предавачи, поред енглеског језика, говоре још најмање два страна језика што је од великог значаја приликом комуникације са ученицима који не знају српски језик.

Часови су индивидуални и прилагођавају се интересовањима сваког ученика засебно. У настави се користе савремене методе учења како би се свим заинтересованим олакшало учење српског језика. Часови се најчешће изводе преко Скајпа, али се у настави користи и Зум (Zoom) апликација.

КРШТЕНИ У 2020. ГОДИНИ

ЈОСИФ	син Џозефа Линдића и Милице Ракић
ПЕТАР	син Жарка и Љубов Милаковић
МАРКО	син Горана и Босиљке Велимировић
АВА	кћер Петра и Josephine Дрљача
МИА	кћер Уроша и Драгане Папић
КИМ	daughter of Marion Jnr and Dianne Hergatt
НИКОЛИНА	кћер Владимира и Елене Глоговац
МИХАИЛО	син Славка и Amber Baglava
СТЕФАН	син Душка и Јасмине Блажановић
АЛЕКСИА	кћер Саше и Мирјане Богуновић
СОФИЈА	кћер Зорана и Каролине Букарица
ЛЕО	son of David and Анђела King
МИА	кћер Милоша и Драгане Николић
СОФИЈА	кћер Николе и Amelia Ђурковић
ДЕНИС	син Милана и Јелице Тепавац



ВЕНЧАНИ У 2020. ГОДИНИ

НИЈЕ БИЛО ВЕНЧАЊА ТОКОМ 2020.

ПРЕМИНУЛИ У ГОСПОДУ 2020. ГОДИНЕ



2019.

Горан Стаменковић
Драган Бошњак
Смиљка Вукојевић

2020.

Ружица Николић
Милорад Ђерић
Анђелко Просеница
Стеван Ненадовић
Стана Милић
Бранислав Милић
Милорад Глоговац
Васил Лазиница
Војна Триван
Недељко Драгишић
Милка Лукић
Момчило Ненадић
Бранко Козић
Радош Тодоровић
Марија Столић
Ана Ускоковић
Слободан Никодијевић
Милица Ракић
Марко Милекић

**ПОМЕНИ, ГОСПОДЕ БОЖЕ НАШ, ПРЕМИНУЛЕ СЛУГЕ СВОЈЕ,
КОЈИ ПРЕМИНУШЕ СА НАДОМ НА ВАСКРСЕЊЕ И ЖИВОТ ВЕЧНИ!**

ДОБРОВОЉНИ ПРИЛОЗИ

ОД 29. ЈУНА 2020. ДО 18. ДЕЦЕМБРА 2020.

Пор. Самац	100	Неђо и Невенка		Алекс. Стевановић	100
Драгиња Јованов	20	Килибарда	100	Пор. Јованов	100
Пор. Челебић	300	Милан Блажановић		Весна, Карла, Ранка	
Радован Дамјанац	50	(за +Видосаву		и Душан Бошњак	80
Марко и Милош		и +Душка)	200	Наум Георгиевски	100
Јовановић	50	Пор. Магић	20	Мери Мајер	100
Александар и Маја		Карла, Весна и		Душка Мат	
Стевановић	100	Душан Бошњак	50	(за +Синишу)	50
Пор. Магић	20	Наум Георгиевски	100	Лидија Блажановић	50
Снежана		Василија Живак	25	Милан Блажановић	100
Дербогосијан	50	Наташа Јевтић	10	Савка Мијатовић	50
Радица Грујић	100	Пор. Магић	20	Нада Караћ	
Ковилка Ковачевић	50	Татјана Зекановић	20	(за +Биљану)	100
Миладин Кравић	100	Пор. Вучковић	100	Пор. Магић	20
Мара,Обрад,Максим		Лука и Татјана	20	Савка Мијатовић	
Дајана Глигоревић	40	Софиа, Јасна и		(за покој души)	50
(за +Ненада)	10	Душко Букарица	150	Зоран Убипариповић	120
Дејан Павловић	10	Пор. Магић	20	Мирко Грмуша	100
Добрила		Снеж. Дербогосијан	50	Срђан Попић	50
Радовановић	10	Пор. Божић ВВДССЕ	75	Радован Дамјанац	50
Лазо Лазић	20	Наум Георгиевски	100	Татјана и Лука	20
Милофинка Гутић	50	Љубо Стевановић	100	Снежа Дербогосијан	50
Пор. Вучковић	50	Николина Килибарда	50	Тони и Нада	
Чедо Стевановић	50	Марина и Мица		Маноски	200
Живко Коџул	50	Пјевач	100	Милан Блажановић	50
Милан Блажановић		Радован Дамјанац	50	Јово и Зора Живак	100
(за +Радована)	100	Пор. Магић	20	Пор. Драгић	50
Linda C.	50	Пор. Вучковић	50	Пор. Магић	60
Хагон Т.	20	Тихомир Глигоревић	100	Боро Грбић	100
Пор. Магић	20	Пор. Килибарда	50	Пор. Бошњак	30
Драгутин Ивановић	100	Мара,Обрад,Максим		Мери Мајер	50
Самојко Мирковић		Дајана Глигоревић	50	Горд. Станимировић	50
(за +Драгана)	100	Мирко и Анђелка		Веселко и Недељко	
Пор. Магић	20	Грмуша	200	Божић	100
Helen T	20	Зора Живак	100	Марина и Мица	
Дејан Дербогосијан	50	Пор. Магић	40	Пјевач	20
Божидар Живак	50	Милана Грмуша	100	Пор. Челебић	500
Јово Живак	100	Снеж. Дербогосијан	50	Неђо Килибарда	50
Пор. Јованов	50	Неђо Килибарда	50	Татјана Зекановић	20
Пор. Магић	20	Евица Пантић	100	Драгана Марић	100
Радован Дамјанац	50	Татјана Зекановић	20	Петар Дамјанац	50
Нада Караћ		Боро и Љиљана		Љуб. Седларевић	50
(за +Биљану)	50	Андрић	100	Евица Пантић	50
ФК Fitzroy Србија	200	Милена и Невена		Никола и Нада	
Слободан Вучковић	30	Андрић	100	Вујанић	200
Пор. Драгић	50	Пор. Магић	40	Станиша Јовановић	100
Алекс. Суботић	100	Татјана и Лука	20	Карла Бошњак	50
Лука Глигоревић	50	Снежа Дербогосијан	50	Весна и Ранка Бош.	50
Стефан Глигоревић	50	Милијана Скочајић	100	Душан и Госпава	
Милица Ненадовић	100	Пор. Магић	20	Магазин	100

Хвала свима који су се сетили своје Цркве током празника и изолације.

РЕДОВНИХ НЕДЕЉА И ПРАЗНИКА (лично и преко банке)

Љубисав Маслаћ	100	Марко и Милош	Весна и Ранка	
Стефан и Филип		Јовановић	Бошњак	50
Цвјетковић	30	Лука Нинковић	Радомир, Мира,	
Радован Дамјанац	50	Карла Бошњак	Андрија и Лидија	
Н В Стојановић	20	Родољуб Буцало	Глигоровић	50
Пор. Буцало	100	Предраг Глигоровић	Миле Вигњевић	50
Весна Касемовић	50	Слободанка Глигор.	Соња Вигњевић	50
Сн. Дербогосијан	50	Младен, Горица, Петар	Нада Вујанић	50
Пор. Магић	20	Виктор Ерваћанин	Станомир и Перса	
Слоб. Вучковић	20	Пор. Магић	Бутина	20
Драган и Љвиљана		Пор. Ал. Вујић	Снежа Дербогосијан	50
Ковачевић	50	Татјана Зекановић	Весна Јевтић	50
Миленко Удовичић	50	Маринко Мијатовић	Зоран Убипариповић	
Милијана Варагић	30	Родољуб Буцало	(за +Савку)	100
Стефан Варагић	20	Слободан Вучковић	Радован Дамјанац	50
Обрад, Мара, Дајана		Митар Козомара	Станислав Јовановић	50
Максим Глигоровић	100	Данијела Суботић	Манојло Поповић	50
(за +Ненада)	20	Наум Георгиевски	Данијела Суботић	100
В и З Богуновић	100	Карла Бошњак	Пор. Божић ВВДСС	70
Пор. Скочајић	50	Драгомир и Мира	Стефан и Лука	
Весна Бошњак	100	Јосиповић	Глигоровић	100
Драгица Јосиповић	50	Бранислав Љвиљак	Раде Окловија	20
Зор. Убипариповић	60	Пор. Скочајић	Драгиша Ашчерић	50
Алекса и Андреј		Пор. Рупар, за +Васа	Вуле и Златица	50
Драгутиновић	20	МБМ Буквић	Лука и Татјана Зек.	20
Лука, Лазар и		Лука и Татјана З.	Јована, Александар,	
Милош Новаковић	30	Пор. Магић	Кристијан Авлијаш	20
Евица Пантић	50	Евица Пантић	Немања Зекановић	10
Наум Георгиевски	100	Карла Бошњак	Јадр. Стојановић	20
Пор. Милинковић	100	Слободан и Зора	Gino (Sanberra V/L)	100
Пор. Магић	20	Крстић	Пор. Анђић	300
С и Г Живановић	20	Нада Караћ	Пор. Магић	20
Деско Ивановић	35	(за +Биљану)	Пор. Магић	20
Драгомир и Мира		Споменка Кајтаз	Нада Шиповац	20
Јосиповић	100	Јагода Ковачевић		
Бианка и Анастасија	30			

Хвала свима који су подржали мисију Цркве у овом периоду несигурности када су, по први пут у историји, храмови у Аустралији привремено затворени током пандемије.

Божији благослов свима.

ПРИЛОЗИ ЗА СВЕТОСАВНИК

Војо Стијачић NSW	130	Раде Вујичић	50	Драган Пиргић	25
Драгиња Јованов	40	Дамир, Марија и		Весна Ковач	100
Радован Дамјанац	20	Сава Јованов	30	Снежа Дербогосијан	50
Пор. Бркљач	50	Цвијета Глоговац	50	Петар Ђорђевић	50
Живко Кожул	50	Владимир Глоговац	100	Милица Ненадовић	50
Jensen Funerals		Драган Бркљач	50	Миле и Светлана	
(Preston)	600	Пор. Скочајић	20	Јеремић	150
Радован Дамјанац	50	Миле и Мира		Филипа Бошњак	100
		Косановић	200		

Ово 135. издање Светосавника је могуће само захваљујући вама који га примате и читати и чије штампање подржавате.

Извињавамо се што се ово издање чекало од Видовдана.

НАПОМЕНА**РУЧНИ РАД – БЕЗ ИЗ ОТАЦБИНЕ**

На предлог наше парохијанке Наде Караћ, представљамо вам ручни вез г.Бранкице Глишић из Бања Луке, која везе пешкире за венчања и друге свечаности. **ВРХУНСКИ РУЧНИ РАД.**



За више информација, позовите Бранкицу Глишић преко Viber на +387 65 300 117.

Поштовани,

Пратите обавештења о социјалном дистанцирању.

1.5 метара једни од других.

2м2 по особи у затвореном простору.

**СВИ СМО ПОЗВАНИ ДА
СЛЕДЕЋЕ ЧИНИМО:**

- **Редовно перимо руке;**
- **Смањимо додир једни са другима;**
- **Када сте у цркви, слободно приђите ближе олтару држећи дистанцу једни од других;**
- **Ако се не осећате најбоље, због бриге према ближњима, останите у својим домовима.**

Овом приликом, желимо да се захвалимо свим помагачима који се брину за чистоћу и уредност на црквеном имању, свим дародавцима и приложницима, као и Владама Викторије и Аустралије које су помогле са разним порезним олакшицама и грантовима.

Ако желите да помогнете своју Цркву и заједницу у Гринзбари, најједноставније је преко internet banking (или на шалтеру):

BSB No: 063-233

Account No: 1005 4502

Account Name: Serbian Church St Sava

Reference: Назначите ваше име и презиме

УНАПРЕД ХВАЛА СВИМА!

THE ONLY SERBIAN NEWSPAPER IN AUSTRALIA PRINTED IN SERBIAN CYRILLIC SCRIPT

СРПСКИ ГЛАС

ЈЕДИНЕ СРПСКЕ НОВИНЕ НА ЋИРИЛИЧНОМ ПИСМУ У АУСТРАЛИЈИ
122 Snell Grove, Oak Park VIC 3046, Australia / Ph: (03) 9306 4100 / Mob: 0401 818 663 / Web: srpskiglas.com.au

ПРОФЕСИОНАЛНО ★ БРЗО ★ ЈЕФТИНО
МАЈСТОР ЗА СВЕ ВРСТЕ
БЕТОНСКИХ РАДОВА

ВУЛЕ БОГУНОВИЋ

☎ 9434 5190
■ 0408 365 214



PLUMBER

KITCHEN, BATHROOM & LAUNDRY RENOVATIONS
GENERAL PLUMBING
MAINTENANCE SPECIALIST
SPLIT SYSTEM AIRCONDITIONING
INSTALLATION
EMERGENCY SERVICES



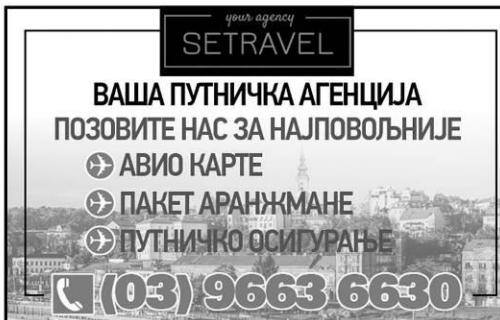
CALL MILAN ON 0421 932 083

your agency
SETRAVEL

ВАША ПУТНИЧКА АГЕНЦИЈА
ПОЗОВИТЕ НАС ЗА НАЈПОВОЉНИЈЕ

- ➔ АВИО КАРТЕ
- ➔ ПАКЕТ АРАНЖМАНЕ
- ➔ ПУТНИЧКО ОСИГУРАЊЕ

☎ (03) 9663 6630



D'VINE SMILES

DENTAL AND COSMETIC CLINIC

101 GRIMSHAW ST. GREENSBOROUGH
PH: 9434 0450

Нова клиника

- 🦷 Белење зуба
- 🦷 Вађење зуба
- 🦷 Уградња зуба
- 🦷 Вилице
- 🦷 Протезе
- 🦷 Навлаке
- 🦷 Мостови

ПОПУСТ ЗА ПЕНЗИОНЕРЕ

НАЗОВИТЕ ДУШАНА 0414 345 493



La Cantina Catering

Exclusive Catering For All Occasions
Weddings, Engagements, Birthdays, Formals



ABN: 57 090 760 900

Contact Chris: 0425 772 976
Elizabeth: 9467 7034
Paul: 0420 665 772
Email: lacantina@bigpond.com

Paling Fences

Picket Fences & Gates



Раденко Суботић
9436 4073 & 0402 216 821

- ☑ Home Loans
- ☑ Refinance Loans
- ☑ Investment Loans
- ☑ Car Loans
- ☑ Debt Consolidation
- ☑ First Home Buyers

Mo MONEYQUEST
FINANCE SPECIALISTS

Radenka Subotic

☎ 0447 537 241
✉ radenka.subotic@moneyquest.com.au



Money Quest Australia Pty Ltd. Australian 19481 Company 00163

**JENSEN
FUNERALS**

TRADITIONAL SERBIAN ORTHODOX FUNERALS

*Ми разумемо
ваше потребе и
познајемо
српске обичаје*

**CNR BRUCE & MARY STS. PRESTON
CNR ARTHUR ST. & VICTORIA CRES ST. ALBANS
PHONE: (03) 9480 1477**

**WE SERVE ALL SUBURBS
IN MELBOURNE**

Colosseum
Let's Travel together



**For all your travel needs within Australia
or to Europe and Serbia, please call
Danijela at Colosseum Travel**

**За сва ваша путовања по Аустралији
или за Европу и Србију позовите
Данијелу из Colloseum Travel
0431 725 532**

Flawless Events
LINEN & ACCESSORIES HIRE



FOR YOUR NEXT SPECIAL EVENT
Call JOVANA on
0433 152 873
For An Obligation Free Quote

**Creating Solutions for
all your Finance Needs!**

Ma MONEYQUEST
FINANCE SPECIALISTS

Radenka Subotic

☎ 0447 537 241

✉ radenka.subotic@moneyquest.com.au

Money Quest is a registered Pty Ltd. Australian Owned & Licensed MRO

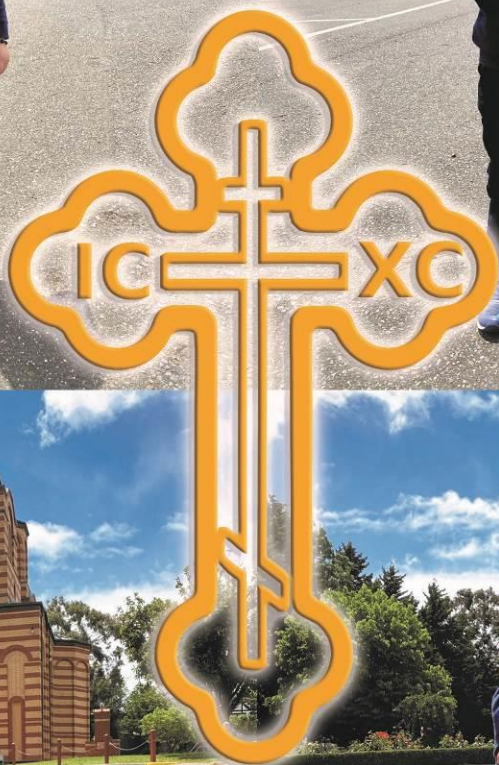


СРБИ СЕ КРСТЕ
СА ТРИ ПРСТА
У ИМЕ
ГОСПОДА ХРИСТА!



У ИМЕ ОЦА

И СИНА



И СВЕТОГ ДУХА

АМИН!